

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«Минский государственный лингвистический университет»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
учреждения образования
«Минский государственный
лингвистический университет»


_____ Е. П. Бетеня
«29» июня 2023 г.

Регистрационный № УД-530/04/08-1/уч.

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА
(китайский язык)

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине

для специальности

1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)»

направления специальности:

1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)»

1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта высшего образования первой ступени по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)», утверждённого и введённого в действие постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 30.08.2013 № 88 и учебных планов по направлениям специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» и 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)».

СОСТАВИТЕЛЬ:

А. Н. Гордей, заведующий кафедрой теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», доктор филологических наук, профессор;

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

К. В. Карасёва, заведующий кафедрой восточных языков Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук;

Н. В. Михалькова, доцент кафедры теории и практики китайского языка, кандидат филологических наук, доцент

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 8 от 27.06.2023);

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 10 от 29.06.2023).

I. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Теоретическая грамматика» является составной частью лингвистической подготовки лингвистов, преподавателей и переводчиков.

Цель изучения учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» – научить студентов правильно анализировать синтаксические структуры, знакообразовательные модели и категориальные парадигмы китайского языка, помочь понять их специфику и её предопределённость.

Основными задачами изучения учебной дисциплины являются:

- ознакомление учащихся с основными достижениями китайского и восточного языкознания и приоритетными направлениями развития лингвистической отрасли как главной составляющей востоковедения;

- формирование знаний о модели мира, о её приоритете над языковой картиной мира и проистекающего отсюда доминирования семантических категорий над синтаксическими и морфологическими;

- формирование знаний о китайско-японской теории частей языка и о её преимуществах над греко-латинским учением о частях речи;

- формирование знаний о сбалансированности языковой системы в удовлетворении противоположных потребностей говорящего и слушающего (принцип экономии времени и мускульной энергии vs. принцип сохранения запаса семантической и выразительной прочности);

- формирование навыков правильного построения языковых выражений (виртуальной цепи и её речевым реализациям).

В системе подготовки специалистов с высшим образованием в соответствии с учебными планами направления специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» учебная дисциплина «Теоретическая грамматика» является государственным компонентом цикла специальных дисциплин, в соответствии с учебными планами направления специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» учебная дисциплина «Теоретическая грамматика» является государственным компонентом цикла общенаучных и общепрофессиональных дисциплин. Учебная дисциплина «Теоретическая грамматика» является составной частью модуля «Теория языка».

В общей системе профессиональной подготовки преподавателей в соответствии с учебными планами направления специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» содержание учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» базируется на знании учебных дисциплин «Введение в языкознание», «Практическая грамматика», «Функциональная грамматика», «История языка».

В общей системе профессиональной подготовки переводчиков в соответствии с учебными планами направления специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» содержание учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» базируется на знании учебных дисциплин «Введение в языкознание», «Практическая грамматика», «Функцио-

нальная грамматика», «История языка», «Теория перевода», «Основы перевода».

Знание учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» необходимо студентам специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» для изучения следующих учебных дисциплин: «Лексикология», «Стилистика», «Типология родного и иностранного языков».

В результате изучения учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» студенты должны:

знать:

- основные достижения китайского и восточного языкознания, а также приоритетные направления развития современной востоковедной лингвистической традиции;

- фундаментальное отличие китайско-японской теории частей языка от греко-латинского учения о частях речи;

- онтологию различия копии мира, модели мира и языковой картины мира; причины доминирования семантических категорий над синтаксическими и морфологическими;

- двухуровневое членение языка и соотношение фигур и знаков;

- тенденции развития языковой системы, определяемые потребностями адресанта и адресата;

- семантический механизм порождения предложения и преимущества глубинного синтаксиса над поверхностным;

- правила задания языковой системы и её реализации; общие правила построения правильно построенного предложения;

уметь:

- применять полученные теоретические знания в практической деятельности;

- правильно анализировать синтаксические структуры, знакообразовательные модели и категориальные парадигмы, понимать обусловленность их специфики в китайском языке;

- правильно строить виртуальную цепь китайского языка и её реализовывать;

владеть:

- современной научной терминологией в области китайского и восточного языкознания;

- методологическим аппаратом, необходимым для описания системы китайского языка и её реализации в речи;

- методическими и дидактическими приёмами изложения учебного материала по семантике, синтаксису, знакообразовательным моделям и категориальным парадигмам китайского языка студентам учебных заведений востоковедного профиля.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» изучение учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» по направлению специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» должно

обеспечить формирование следующих компетенций:

академических:

АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.

АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.

АК-3. Владеть исследовательскими навыками.

АК-4. Уметь работать самостоятельно.

АК-5. Быть способным порождать новые идеи (обладать креативностью).

АК-6. Владеть междисциплинарным подходом при решении проблем.

АК-7. Иметь навыки, связанные с использованием технических устройств, управлением информацией и работой с компьютером.

социально-личностных:

СЛК-5. Быть способным к критике и самокритике.

СЛК-6. Уметь работать в команде.

профессиональных

в научно-исследовательской деятельности:

ПК-53. Владеть основами методологии и теории научного исследования.

ПК-54. Пользоваться научной и справочной литературой.

ПК-55. Осуществлять отбор материала для исследования.

ПК-56. Анализировать и интерпретировать исследуемые явления в их взаимосвязи и взаимозависимости.

ПК-57. Готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады.

ПК-58. Оформлять результаты научно-исследовательской деятельности в соответствии с требованиями современной информационной библиографической культуры.

в инновационной деятельности:

ПК-59. Осуществлять поиск, систематизацию и анализ информации по инновационным технологиям в области лингвистики.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» изучение учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» по направлению специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» должно обеспечить формирование следующих компетенций:

академических:

АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.

АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.

АК-3. Владеть исследовательскими навыками.

профессиональных

в производственно-практической деятельности (переводческой)

ПК-27. Владеть государственными языками Республики Беларусь (белорусским, русским), двумя или более иностранными языками как средством осуществления своей профессиональной деятельности.

в научно-исследовательской деятельности:

ПК-53. Владеть основами методологии и теории научного исследования.

ПК-57. Готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады.

ПК-58. Оформлять результаты научно-исследовательской деятельности в соответствии с требованиями современной информационной библиографической культуры.

в инновационной деятельности:

ПК-59. Осуществлять поиск, систематизацию и анализ информации по инновационным технологиям в области лингвистики.

Содержание учебной дисциплины, формы контроля и технологии обучения направлены не только на приобретение обучающимися теоретических знаний, практических умений и навыков, необходимых для освоения специальности, но и на развитие ценностного, личностного, духовного потенциала обучающихся, формирование у них гражданско-патриотических качеств, готовности к активному участию в экономической, социально-культурной и общественной жизни страны.

В соответствии с учебными планами специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» (китайский язык) составляет 100 академических часов. Из них количество аудиторных часов составляет 34 часа (20 часов лекционных и 14 часов семинарских занятий). Самостоятельная работа студентов планируется в объёме 66 академических часов.

Учебная дисциплина изучается на протяжении одного семестра (в VII семестре) на четвёртом курсе.

Формой промежуточной аттестации по учебной дисциплине «Теоретическая грамматика» (китайский язык) является экзамен по окончании VII семестра. Трудоёмкость учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» (китайский язык) составляет 3 зачётные единицы.

Учебная дисциплина изучается на белорусском (русском) и китайском языках.

Форма получения высшего образования – очная (дневная).